

## **EN Feste**

**Familie Flöz**

**Germany | Theatre (Without Words)**

Since 1994, the unique Berlin collective Familie Flöz, which brings together around thirty artists from various disciplines, has gained an international reputation for its wordless performances and impressive masks that are its trademark. Through its unique and innovative approach, which combines commedia dell'arte and German expressionism, its works are imbued with powerful poetic and emotional depth.

*Feste* is a fairy tale that is both poignant and funny. It tells a tragicomic story about the quest for happiness.

In a majestic mansion near the beach, a wedding is being prepared. From the concierge to the cook, from the maid to the director, everyone is doing their best to make the party an unforgettable event. But when a "stranger" suddenly appears in the backyard, the established order slowly but surely begins to crumble... Behind their masks, the actors of Familie Flöz, accompanied by a pianist and a cellist, offer us a thousand and one expressions and emotions despite the absence of words.

A play by Andres Angulo, Björn Leese, Hajo Schüler, Johannes Stubenvoll, Thomas van Ouwkerk, Michael Vogel | Featuring: Andres Angulo, Johannes Stubenvoll, Thomas van Ouwkerk & Maraike Brüning (piano), Benjamin Reber (cello) | Directed by: Michael Vogel | Co-Directed by: Björn Leese | Masks by: Hajo Schüler | Song "Hold On": Marlena Käthe | Set Design: Felix Nolze, Rotes Pferd | Costumes: Mascha Schubert | Sound Design: Dirk Schröder | Lighting: Reinhard Hubert | Video: Maraike Brüning | Production Manager: Gianni Bettucci | Production Team: Dorén Grafendorf, Carolin Hartwich | Coproduction: Familie Flöz with Theaterhaus Stuttgart, Theater Duisburg, and the Lessing Theatre Wolfenbüttel | Supported by the Capital Cultural Fund | ©Simon Wachter.

► **MON. FEB 10 & TUE. FEB 11: 8:15 PM | MANÈGE FONCK**  
**DURATION: 1H25**

## **NL Feste**

**Familie Flöz**

**Duitsland | Theater (zonder woorden)**

Sinds 1994 heeft de unieke Berlijnse collectief Familie Flöz, dat ongeveer dertig kunstenaars uit verschillende disciplines verenigt, een internationale reputatie verworven met zijn woordeloze voorstellingen en indrukwekkende maskers die kenmerkend zijn voor hun werk. Door hun unieke en innovatieve benadering, die commedia dell'arte en Duits expressionisme combineert, zijn hun werken doordrenkt met krachtige poëtische en emotionele diepte.

*Feste* is een sprookje dat zowel aangrijpend als grappig is. Het vertelt een tragikomisch verhaal over de zoektocht naar geluk.

In een majestueus herenhuis bij het strand wordt een bruiloft voorbereid. Van de conciërge tot de kok, van de huishoudster tot de directeur, iedereen doet zijn best om van het feest een onvergetelijk evenement te maken. Maar wanneer een "buitenstaander" plotseling in de achtertuin verschijnt, begint de gevestigde orde langzaam maar zeker in te storten... Achter hun maskers bieden de acteurs van Familie Flöz, vergezeld door een pianiste en een cellist, ons duizenden-uitdrukkingen en emoties, ondanks het gebrek aan woorden.

Een stuk van Andres Angulo, Björn Leese, Hajo Schüler, Johannes Stubenvoll, Thomas van Ouwkerk, Michael Vogel | Met: Andres Angulo, Johannes Stubenvoll, Thomas van Ouwkerk & Maraike Brüning (piano), Benjamin Reber (cello) | Regie: Michael Vogel | Co-regie: Björn Leese | Maskers: Hajo Schüler | Lied "Hold On": Marlena Käthe | Decor: Felix Nolze, Rotes Pferd | Kostuums: Mascha Schubert | Geluidsontwerp: Dirk Schröder | Verlichting: Reinhard Hubert | Video: Maraike Brüning | Productiemanager: Gianni Bettucci | Productieteam: Dorén Grafendorf, Carolin Hartwich | Coproductie: Familie Flöz met Theaterhaus Stuttgart, Theater Duisburg en het Lessing Theater Wolfenbüttel | Met de steun van het Capital Cultural Fund | ©Simon Wachter.

► **MA. 10 & DI. 11 FEB.: 20:15 UUR | MANÈGE FONCK**  
**DUUR: 1H25**